



Industrie- und Handelskammer
Nürnberg für Mittelfranken

Delegationsreise

nach

Peking, Shenzhen & Hong Kong

vom

15. bis 21. November 2012

Änderungen vorbehalten – Stand 15. August 2012 -



Industrie- und Handelskammer
Nürnberg für Mittelfranken

PLANUNG / KOORDINATION

**Industrie- und Handelskammer
Nürnberg für Mittelfranken**
Geschäftsbereich International
Hauptmarkt 25/27
90403 Nürnberg

Ansprechpartner: Melanie Kreß
Telefon: 0911 / 1335-424
Telefax: 0911 / 1335-488
Email: melanie.kress@nuernberg.ihk.de

ORGANISATION

Stadtregierung von Changping / Peking

Delegation der Deutschen Wirtschaft in Peking / Hong Kong

Stadtregierung von Shenzhen

Deutsch-Chinesisches Kooperationsbüro für Industrie und Handel GmbH

REISEVERANSTALTER

Reisebüro Wutzer
Schillerstraße 1
91126 Schwabach
Telefon: 09122 / 9344-24
Telefax: 09122 / 9344-30
Email: manfred.henneberg@derpart.de
Ansprechpartner: Herr Manfred Henneberg



Programm der Delegationsreise nach Peking, Shenzhen & Hong Kong vom 15. bis 21. November 2012

Änderungen vorbehalten - Stand 15. August 2012 -

DELEGATIONSLEITUNG

Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken

Dirk von Vopelius, Präsident

Donnerstag, 15. November 2012: Nürnberg – Peking

14.45 Uhr	Abflug Nürnberg
15.35 Uhr	Ankunft Frankfurt
17.05 Uhr	Abflug Frankfurt

Freitag, 16. November 2012: Peking

09.30 Uhr

Ankunft Peking

Transfer ins Delegationshotel
*Hotel Kunlun Beijing, www.hotelkunlun.com
No.2 Xin Yuan Nan Lu, Chaoyang District, Lufthansa Commercial
Area & Int'l Exhibition Center, Peking, China 100004
Tel. +86 10 6590 3388 Fax. +86 10 6590 3228*

Mittag

Gemeinsames Mittagessen mit Briefing durch die Delegation der Deutschen Wirtschaft in Peking

Nachmittag

Präsentation der Europäischen Metropolregion Nürnberg und der Kompetenzfelder Medizin, Mechatronik & Automation sowie Energie und Energieeffizientes Bauen; inklusive Kurzvorträge der Firmen

Teilnehmer aus China:

- **Herr Jin** Shudong, Bürgermeister der Bezirksregierung Changping / Peking
- **Herr Zhou** Yunfan, Vize-Bürgermeister der Bezirksregierung Changping / Peking
- **Herr Yu** Hong, Direktor des Hitech-Park Changping / Peking
- Chinesische Unternehmen aus Peking

Parallel

Arbeitsgruppe „Duale Ausbildung“ mit der Stadtregierung Peking

Gespräch mit der Bezirksregierung Changping zum Thema „Duale Ausbildung“

Abend

Abendempfang auf Einladung der Bezirksregierung Changping



Samstag, 17. November 2012: Peking

Vormittag	Arbeitstreffen mit Prof. SHI Dinghuan, Präsident der China Renewable Energy Society
Nachmittag	Zeit zur freien Verfügung / Wahrnehmung individueller Termine
Abend	Abendessen

Sonntag, 18. November 2012: Peking – Shenzhen

08.30 Uhr	Abflug in Peking
11.35 Uhr	Ankunft in Shenzhen
	Transfer ins Delegationshotel <i>Hotel Futian Shangri La, www.shangri-la.com/shenzhen/futianshangrila 4088 Yi Tian Road, Futian District, Shenzhen, 518048, China Tel. +86 755 8828 4088, Fax. +86 755 8828 4388</i>
Nachmittag	Gemeinsamer Besuch der China Hi-Tech Fair mit Empfang am Bayerischen Gemeinschaftsstand
Abend	Abendessen

Montag, 19. November 2012: Shenzhen

Vormittag	Präsentation der Europäischen Metropolregion Nürnberg und der Kompetenzfelder Medizin, Mechatronik & Automation sowie Energie und Energieeffizientes Bauen; inklusive Kurzvorträge der Firmen <u>Teilnehmer aus China:</u> <ul style="list-style-type: none">- Herr CHEN Gaihu, Vize-Oberbürgermeister von Shenzhen- Chinesische Unternehmen aus Shenzhen und Guangzhou
Mittag	Treffen mit Mitgliedern der Guangdong High-Tech Industry Chamber
Nachmittag	Arbeitstreffen mit <ul style="list-style-type: none">- Herrn GAO Zhiming, Präsident der Shenzhen Energy Group- Dr. YU Yuanqi, Stv. Leiter des Shenzhen International Technology Promotion Center for Sustainable Development
Abend	Bankett auf Einladung der Stadtregierung von Shenzhen anlässlich 15 Jahre Städtepartnerschaft



Dienstag, 20. November 2012: Shenzhen – Hong Kong – Nürnberg

08.30 Uhr	Transfer nach Hong Kong
10.30 Uhr	Briefing durch die Delegation der Deutschen Wirtschaft in Hong Kong
14.00 Uhr	Besuch des Hong Kong Science and Technology Park
	Transfer zum Flughafen
23.45 Uhr	Abflug Hong Kong

Mittwoch, 21. November 2012: Nürnberg
--

05.30 Uhr	Ankunft München
08.55 Uhr	Abflug München
09.25 Uhr	Ankunft Nürnberg



REISEPREIS*

Flug Economy Class

und Unterbringung im Einzelzimmer:

2.608,50 €

Der vorgenannte Preis beinhaltet folgende Leistungen:

- ✓ Flüge mit Lufthansa in Economy Class
- ✓ Übernachtungen in 5 Sterne Hotels in Shenzhen und Peking, inkl. Frühstück
- ✓ Flug Peking – Shenzhen (Air China) in Economy Class
- ✓ Alle Transfers Flughafen – Hotel – Flughafen
- ✓ Visum für China bei Abgabe bis 3 Wochen vor Reisebeginn

Hinweis:

Dolmetscherkosten, Kosten für Tagungsräume oder sonstige Transfers sowie Rechnungen für eventuell gemeinsame Abendessen, die nicht auf Einladung der chinesischen Partner stattfinden, werden im Nachgang der Reise auf die Teilnehmer umgelegt.

Individuelle Gesprächstermine, die die Delegation der Deutschen Wirtschaft in Peking auf Wunsch organisiert, stellt diese gesondert in Rechnung.

* Preisänderungen durch Kerosin-, Preis-, oder Steuererhöhungen vorbehalten



FAX-ANTWORT

(0911/1335-488)

**Anmeldung
zur Teilnahme an der
Delegationsreise nach
Peking, Shenzhen & Hong Kong
vom 15. bis 21. November 2012**

Anmeldeschluss: 04. Oktober 2012

- Ich melde mich hiermit verbindlich für das **Gesamtprogramm Peking, Shenzhen und Hong Kong** an
- Ich bin nicht an einer Teilnahme interessiert

Name(n) / Vorname(n) _____

Position _____

Firma _____

Anschrift _____

Telefon _____

Telefax _____

Email _____

- Bezüglich Reisekosten für Begleitperson im Doppelzimmer bzw. Business Class-Aufpreis setze ich mich direkt mit dem Reisebüro in Verbindung.

Rechnungsstellung an (falls Anschrift nicht mit der des Teilnehmers übereinstimmt):

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt; die Anmeldungen werden nach Datum des Posteingangs berücksichtigt. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen des Deutschen Reisebüroverbandes, die Ihnen nach erfolgter Anmeldung vom Reisebüro zugesandt werden.

Ort / Datum _____

Firmenstempel / Unterschrift _____